

THE  
377585  
ASIATIC  
*ANNUAL REGISTER,*  
OR,  
A VIEW OF THE HISTORY  
OF  
HINDUSTAN,  
AND OF THE  
POLITICS, COMMERCE AND LITERATURE  
OF  
ASIA,  
For the Year 1800.



LONDON,  
PRINTED FOR J. DEBRET, OPPOSITE BURLINGTON-  
HOUSE, PICCADILLY.

1801.

## ORIENTAL LITERATURE.

The following Works, relating to the HISTORY, POLITICS, COMMERCE  
and LITERATURE of ASIA, are now in the Press,  
and will be published by

J. DEBRETT, *opposite Burlington-House, Piccadilly.*

## THE ASIATIC GAZETTEER.

In the Press, and speedily will be published, in one large volume Octavo, illustrated  
with Maps,

A GEOGRAPHICAL AND HISTORICAL DICTIONARY  
FOR ASIA,

CONTAINING

Concise but particular Accounts of the Empires, Kingdoms, Principalities, Provinces,  
Cities, Towns, Ports, Mountains, Promontories, Seas, Harbours, Rivers, Lakes, &c;  
together with Historical Sketches of the Manners, Customs and Civil Institutions of  
the various Countries comprised in that portion of the Globe.

The whole derived from a careful collation of the most authentic Asiatic and  
European Geographers, Historians, and Travellers; aided by the liberal Communi-  
cations of Gentlemen who have been many years employed in the Honourable Com-  
pany's Service in India, and who are conversant with Oriental Literature and  
Topography.

## THE PERSIAN MOONSHEE.

Towards the close of the next month (April 1801,) will be published, in one large  
volume Royal Quarto, *The Persian Moonshie*; containing the Grammatical Rules of  
the Persian Language, the Pund Manch of Sadi, Forms of Address, Select Tales  
and Pleasing Stories, Lives of the Philosophers, Kowayed us Sultanet Shah-Jehan,  
Dialogues, and some Chapters of the Gospel of St. Matthew, with Notes by the  
late William Chambers, Esq.—all in PERSIAN, with ENGLISH TRANSLATIONS.

By FRANCIS GLADWIN, Esq. of Calcutta.

This Work will be found to contain every requisite instruction for those who  
may wish to obtain a thorough knowledge of the Persian Language, and to render  
the most difficult Hand-writing perfectly familiar. It will be handiromely printed  
in the new *Talik* Type cast by FICGINS for WILSON & Co. of the *Oriental Press*;  
and illustrated with 32 Plates, containing *exact Imitations of Persian and Arabic  
Manuscripts.*

## THE TOOTINAMEH.

About the same time, *The Tootinameh, or Tales of a Parrot*, in Persian and Eng-  
lish, will be ready for publication. It will be printed in one volume Royal Octavo,  
and in the *Talik* character.

THE

## RHETORIC, PROSODY, AND RHYME OF THE PERSIANS.

\* About the end of May, Mr. DEBRET will publish, in a Quarto volume, *Dissertations on the Rhetoric, Prosody, and Rhyme of the Persians*. By FRANCIS GLADWIN, Esq. Author of *The Persian Moonshoe*.

This volume will be handsomely printed in the *Nisbi* character.

## THE ORIENTAL MISCELLANY.

At the same time will be published, in one volume Royal Octavo, in the new *Talisk* Type, *The Oriental Miscellany*; consisting of Original Productions and Translations on every subject of Eastern Literature, and forming a Collection of valuable Matter, calculated to diffuse a knowledge of the Asiatic Languages, and to afford general instruction and entertainment to the English Reader.

## INDIAN DRAWINGS.

PROPOSALS are now in circulation, for publishing, by Subscription, upwards of *One Hundred elegant Engravings*, from a series of ancient and most highly finished *Indian Drawings*, illustrative of the Hindu Puranic Mythology, as described in the *Bhagavat*, or Eighteenth more holy Purana, with a Catalogue and Preface by the Editor, from Originals in the Collection of the Rev. Mr. HINDLEY of Manchester, author of the *Persian Lyrics* translated from HAFIZ.

These Drawings, among other matter, describe, in singular and extraordinary representations, distinct forms and appearances of Hindú Deities and Heroes;—figures of the Astronomical and Divine Beings, or Genii, supposed to preside over the *Nakshatras*, or Mansions of the Lunar Constellations, the *Ras* or Signs of the Zodiac, and of the Nine great Luminaries of Hindú Mythology;—a series of Punishments, explanatory of the dreadful tortures suffered by the purifying soul in the regions of *Naraka*, the Hindú Tartarus, its progressive sojourn and passage through the several Hells, with the particular torments and renewed creations insisted upon it by the *Naraka*, or the infernal ministers of *Dharma Rajah*, or *Yama*, the Indian Pluto, in his more horrid form; and the History of the *Avatars*, or terrestrial descents of the incarnate *Vishnú*, more especially that of *Crishna*, the Shepherd God, or, according to the more popular superstition of the modern Hindús, *Narayan*, the Divine Spirit, and *Bhagavat*, the Universal Lord, whose life is more particularly the subject of this *Purana*, and of whom it may be suspected that the Artist was a professed worshipper, from the very descriptive and finished manner in which this part of the work is executed.

Every one of these Drawings, whether large or small, will constitute a separate Engraving, and will be struck off on a separate quarto page, so as to allow of the whole Collection being incorporated with any complete Translation of the *Bhagavat Purana* that may hereafter appear in Europe, or with any other recent Historical or Mythologic Work on these subjects, such as Mr. Maurice's History of Hindustán, the Asiatic Researches, &c.

Gentlemen who may wish to encourage a work of this nature, and are desirous to secure early impressions of the Plates, are requested to leave their names, with

their places of abode, as *Subscribers*, at Mr. DEBRET's. Those who are willing to go to the additional expence, may have their Plates coloured from the originals; but it is requested that they will be careful to mention this at the time of subscribing. Price to *Subscribers*, 3l. 3s. plain; or 6l. 6s. coloured;—to *Non-Subscribers*, 3l. 13s. 6d. plain, or 7l. 7s. coloured.

#### LAWS OF MOSES.

Mr. HINDLEY also proposes to print, by Subscription, *The Laws of Moses*, in Persian, arranged from the celebrated Version of the Pentateuch by Rabbi Yâcôb Ben Yûsuf Tavor, and printed in the *Talik* Character, for the use of the Biblical Student, and of Gentlemen in the Service of the Honourable East India Company in Asia; intended to facilitate the comparison of the *Mosaic Code* with the ancient *Sanscrit* or *Brabmanic* records among the native *Pandits*, and other Asiatics learned in the *Hindû Scriptures*.

One Guinea will be the price of the Volume to *Subscribers*, who are requested to leave their names and places of abode with Mr. DEBRET, as soon as possible.

#### THE INDIAN SPORTSMAN.

A PROSPECTUS of a Series of Designs, to be intitled *The Indian Sportsman*, is just circulated. This novel and interesting Work is now proceeding under the care and direction of an Officer who has served upwards of twenty years in Bengal. It is admitted, by a number of Gentlemen who have resided there, to be a most faithful delineation, not only of the Sports in general, but of the Costume of the Natives, as well as of the Appearance of the Country, &c.

Judging from the high encomiums bestowed upon this work, and the subscriptions with which it has already been honoured, its circulation may be expected to be considerable. The Plates are all 18 inches by 13, and will be aquatinted and coloured in such a manner as to imitate the Drawings as closely as possible; which, of course, must render them highly ornamental for furniture, as well as suited to the folio, or to bind in volume. The whole will be published in Pairs, with all possible expedition. Price to *Subscribers*, Two Guineas per pair, payable on delivery. Ladies and Gentlemen may subscribe for any number, or for any Plates they may select.

The whole of the Drawings are expected to be complete by the end of April; before which period, some of the Plates will, in all probability, be published. The first impressions will be delivered to the earliest subscribers, who are requested to leave their names with Mr. DEBRET.

## BOOKS printed for J. DEBRET,

### THE PARLIAMENTARY REGISTER; OR,

The History of the Proceedings and Debates of Lords and Commons; containing an Account of the most interesting Speeches and Motions, Authentic Copies of all important Letters, Papers, and Protests, laid before either House during the present Session; taken from Manuscript Notes and other Authentic Papers, with the assistance and concurrence of many Persons of the first character and distinction.

Numbers I. II. III. of the present Session, revised and collated by the Notes of several Members, and to be continued weekly during the Session.

The Editors flatter themselves, that these Debates, which they have the honour to present to the Public, will fully prove the earnest desire they entertain to act up to the very distinguished patronage they have so long experienced. They hazard little in the opinion, that the question involved in them is of the first interest and importance; and, it is presumed, they will not hazard less in expressing their most sanguine hopes, that, from the copiousness of detail, the fidelity of argument, and the accuracy of expression with which they are given, they will afford a very superior gratification to the public mind.

*The Parliamentary Register*, from 1780 to the Meeting of the United Parliament of Great Britain and Ireland in 1801, in 58 volumes.

*The Debates and Proceedings of both Houses of Parliament* from the year 1743 to the year 1774. In 7 large vols. 8vo.

A Complete Collection of all the *Lords Protests*, from the earliest on record to 1796: to which is prefixed, a Collection of King's Speeches, Messages, &c. from 1660 to 1796; also a Collection of the Standing Orders of the House of Lords, &c. &c. in 3 large vols. 8vo.

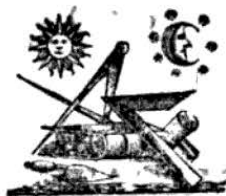
A Collection of *State Papers* relative to the War against France now carrying on by Great Britain and the several other European Powers; containing authentic Copies of every important State Paper, many of which have never before been published in England. In 10 vols. 8vo.

A *Catalogue* and detailed Account of a very valuable and curious Collection of *Manuscripts*, collected in *Hindustan*, by Samuel Guise, Esq. late Head Surgeon to the General Hospital at Surat; including all those that were procured by Monsieur Anquetil du Perron, relative to the Religion and History of the Persis, and many which he could procure. Price 2s. 6d.

*The Principles of Asiatic Monarchies* politically and historically investigated and contrasted with those of the *Monarchies of Europe*; shewing the dangerous tendency of confounding them in the Administration of the *Affairs of India*; with an Attempt to trace this difference to its source. By Robert Patton, Esq. Elegantly printed in 8vo.

An Account of an Embassy to the *Kingdom of Ava*, sent by the Governor-general of India in the year 1795, to negotiate a Treaty of Amity and Commerce with the Sovereign of that extensive Empire. By Michael Symes, Esq. Lieut.-col. in his Majesty's 76th Regiment. A new edition in 3 vols. 8vo. illustrated by twenty-eight Plates and Maps, engraved by Medland and Walker, price 1l 11s. 6d. Published by Permission of the Hon. the Court of Directors of the East-India Company.





To the *ANCIENT and HONOURABLE SOCIETY of  
FREE AND ACCEPTED MASONS.*

RESPECTED BRETHREN,

*I beg leave to inform you, that*

“ On Monday the 2d of March was published, price 1s. 6d.

(PRINTED FOR J. SEWELL, No. 32, CORNHILL),

**THE EUROPEAN MAGAZINE,**

For FEBRUARY 1801,

Embellished with a View of CHESHUNT Church,

and a striking Portrait of the late

**GEORGE DOWNING, ESQ.**

Barrister at Law, Lieutenant of the Light Horse Volunteers  
of London and Westminster, and Provincial Grand  
Master of the Ancient and Honourable Society of FREE  
AND ACCEPTED MASONS for the County of Essex),  
engraved by *William Ridley*, from an original enamelled  
Miniature by *Henry Spicer*, Esq. in the Possession of Mrs.  
DOWNING;”

And to request, if you wish to be in Possession of the Portrait of a  
BROTHER, whom only to know was to respect and esteem, that  
you will have the Goodness to order the Magazine of your  
BOOKSELLER as soon as possible, and you may depend on the  
earliest Impressions of the Plate. You will, I am sure, excuse the  
Liberty I take in addressing you in this Manner; but the Reverence  
and Esteem that I bore towards the Original, and my sincere  
Wish to render honour to whom honour was due, induced me to solicit  
the Proprietors of the EUROPEAN MAGAZINE to grace that Pub-  
lication with the Portrait of a MAN who was so UNIVERSALLY  
BELOVED.

*I am, with great respect,*

**JAMES ASPERNE,**

Walsworth, Mar. 2, 1801.

Master of the St. Peter's Lodge, King's Head,  
Walsworth.

This useful and interesting Magazine (which is published on  
the first Day of every Month) contains Portraits and Views;  
together with the Biography, Anecdotes, Literature, History, State  
Papers, Politics, Arts, Manners, and Amusements of the Age.

\* Where may be had, Complete Sets in Thirty-Eight Volumes,  
half-bound.

The important Papers on Naval Architecture, &c. printed on the Cover of  
the Magazine, are collected in 2 Vols. 8vo. price 1l. in boards. [See p. 10, &c.]

A LIST of the PLATES of the First THIRTY-EIGHT  
VOLUMES of THE EUROPEAN

MAGAZINE